

COVID-19 Update from the Head of School تحديث عن فيروس كورونا من مدير المدرسة



March 5, 2020

Dear parents,

We continue to be fortunate to live in Jordan, where the official response to COVID-19 has been proactive and science-based, and has therefore limited the spread of the virus. Over the past two days, there have been no new cases of coronavirus confirmed, so today, I am writing you only with recommendations for our upcoming spring break. On campus we continue to proceed with our regular school life, including last night's arts and literature coffeehouse celebrating the work of student writers and artists.

Spring break travel recommendations

As spring break approaches, many families may be wondering whether to follow through with or alter spring break travel plans. Following the recommendation by the [Center for Disease Control and Prevention](#) for colleges and universities, we recommend that families, faculty and other King's Academy community members postpone any international travel plans you might have, especially but not limited to those countries with travel restrictions by the WHO and CDC, such as to: China, Hong Kong, Italy, Iran, Japan and South Korea.

Even traveling to countries without restrictions poses a risk when away for a week or more. During travel, the virus could spread to where you are, which would then make it difficult for students or families to return to Jordan. Note that in this eventuality, it may not be a matter of whether King's Academy welcomes students back to campus, but whether international travelers will be required to enter a quarantine upon return to Jordan. Our recommendation, therefore, is that you limit international travel over break.

An alternative

As an alternative for boarding students, King's Academy is providing optional programming over spring break. One month ago, in our January 30 Weekly Update for Parents, we extended the following invitation, and we extend it again: For boarding students who are recommended not to travel or for whom limiting travel would be reassuring, King's will host students on campus for spring break. If it is safer for your children to stay at King's instead of traveling, please contact Deputy Head of School and Dean of Students [Julianne Puente](#) for more information.

A home

As a boarding school, King's Academy is not only a school, but also a home away from home. We learn, eat, play and meet together every day. Our community is built not only around rigorous academics and a focus on personal development, but also on creating an environment of care for each other, especially across our differences. Know that in this unusual global moment we are happy to extend that care further over spring break. In this spirit, our dedicated and talented faculty have been volunteering to stay here with students whose families find it preferable for their children to remain on campus.

If you have questions related to COVID-19, please feel free to contact Director of External Affairs and Institutional Planning [Alia Wakileh](#). In the meantime, please do take time to explore this week's Weekly Update for Parents, which includes reports on the remarkable activities that continue to take place on campus.

With best wishes,

Peter Nilsson
Head of School

أولياء الأمور الأعزاء،

تحية طيبة وبعد،

لقد كان التعامل الرسمي للدولة الأردنية مع الظروف المحيطة بفيروس كورونا استباقياً ومبنياً على أسس علمية مما ساهم في الحد من انتشار الفيروس وهذا يؤكد بأننا محظوظون لكوننا موجودين في الأردن. وأود إحاطتكم علماً بأنه خلال اليومين السابقين لم يتم الإعلان عن تسجيل أي حالات جديدة لمصابين بهذا الفيروس في المملكة.

إن العملية التعليمية والحياة في مدرستنا تسير كالمعتاد وبانتظام، فليدة أمس على سبيل المثال، احتفى مقهى الفنون والأدب بأعمال طلبتنا الكتاب والفنانين في قاعة الجاليري.

وتالياً أقدم لكم توصياتنا المتعلقة بعطلة الربيع القادمة:

توصيات السفر خلال عطلة الربيع

تتساءل العديد من الأسر مع اقتراب عطلة الربيع عما يترتب عليها القيام به فيما يتعلق بخطط السفر خلال العطلة والمضي فيها أو تعديلها. فبناءً على توصية [مركز السيطرة على الأمراض والوقاية منها CDC](#) المتعلقة بالجامعات، فإننا نوصي أولياء أمور طلبتنا الأعزاء والمعلمين ومجتمع المدرسة ككل تأجيل أي خطط سفر خصوصاً – وليس حصراً – للدول التي فرضت منظمة الصحة العالمية WHO قيوداً للسفر إليها وهي الصين وهونج كونج وإيطاليا وإيران واليابان وكوريا الجنوبية.

إن السفر للدول التي لم يُفرض عليها قيوداً بعد قد يشكل خطراً عند الإقامة فيها لمدة أسبوع أو أكثر. فقد ينتشر الفيروس في البلد الذي يتم زيارته مما يجعل من الصعب على الطالب أو أسرته العودة إلى الأردن. وفي هذه الحالة قد لا يكون لكينغز أكاديمي حرية استقبال الطالب في المدرسة من عدمه، وإنما سيُطلب من المسافرين القادمين من الخارج الخضوع للحجر الصحي عند عودتهم للأردن، ولذلك فإننا نوصي بتجنب السفر للخارج خلال فترة عطلة الربيع.

ما هو البديل؟

لقد وفرت كينغز أكاديمي لطلبة البرنامج الداخلي خططاً اختيارية لقضاء عطلة الربيع. وأنا أجدد الدعوة التي قمت بتوجيهها في "التحديث الأسبوعي لأولياء الأمور" بتاريخ ٢٠٢٠/١/٣٠ والتي نصت على أن كينغز أكاديمي تؤكد بأنها وفرت خططاً لقضاء عطلة فصل الربيع هنا في المدرسة لطلبة البرنامج الداخلي الغير مُستحب سفرهم أو الذين يواجهون محددات لسفرهم. فإذا شعر ولي الأمر بأن قضاء ابنه أو ابنته العطلة في المدرسة يعتبر أسلم له من السفر لخارج المملكة، فيرجى الاتصال بنائب مدير المدرسة وعميد شؤون الطلبة [جوليان بونتي](#) لمزيد من المعلومات.

بيتهم الثاني

إن كينغز أكاديمي ليست كأى مدرسة، فهي تعتبر البيت الثاني لكل منا نظراً لكونها مدرسة داخلية. ففيها نتعلم ونأكل ونلعب ونلتقي سوياً كل يوم. إن مجتمع مدرستنا لم يُنشأ على نظام تعليمي مُعد باتقان ويُرکز على تنمية الشخصية فحسب، بل يعتمد أيضاً على تهيئة بيئة يرضى فيها كل منا الآخر، وخصوصاً في تعاملنا مع خلافاتنا. ونحن نجدد في هذه الظروف العالمية الاستثنائية هذا الدور الذي نلعبه ونؤكد استمراره خلال عطلة الربيع بكل صدر رحب، حيث أبدى أعضاء هيئتنا التدريسية استعدادهم للبقاء مع طلبتنا الذين فضّلت أسرهم عدم مغادرتهم الحرم المدرسي خلال العطلة.

وفي حال وجود أي استفسار يتعلق بتطورات التعامل مع فيروس كورونا، التواصل مع المدير التنفيذي للشؤون الخارجية والتخطيط المؤسسي [عالية وكيلة](#). كما أدعوكم لقضاء بعض الوقت في تصفّح "التحديث الأسبوعي لأولياء الأمور" الذي قمنا بإرساله إليكم قبل قليل لما يتضمن من تقارير عن الأنشطة الرائعة التي عُقدت في الحرم المدرسي هذا الأسبوع.

وتقبلوا فائق الاحترام والتقدير

بيتر نيلسون
مدير المدرسة